

زیر سن و حقوق آن

- بیشترین نفع برای زیر سن
- زندگی و سلامتی
- مشارکت، گوش دادن، اطلاعات
- واحد خانواده
- مدرسه
- یک شغل یاد بگیرید
- بازی
- اجازه اقامت
- مرکز پذیرش



۷. اگر یکی از اعضای خانواده شما در ایتالیا یا اروپا زندگی می کند چه کاری می توانید انجام دهید؟

- اگر یکی از بستگان شما، از جمله یکی از والدین یا هر دو، برادر یا خواهر، عمو/دایی یا عمه/خاله شما در ایتالیا یا اروپا زندگی می کنند، شما حق دارید در صورت تمایل و در صورتی که به نفع شما باشد، با آنها زندگی کنید: رویه ای (روند) قانونی برای اتحاد مجدد ایمن با آنها، بدون نیاز به پرداخت هزینه و بدون اتکا به افرادی که ممکن است در انجام دادن این کار شما را در معرض خطر قرار دهند، وجود دارد.
- اگر به روند الحاق خانواده علاقه مند هستید، به مرکز پذیرش و سرپرست خود اطلاع دهید. آنها می توانند توضیح دهند که روند کار چگونه است.
- روند الحاق خانواده زمان بر است تا مقامات دولتی به خواسته های شما گوش دهند و پیوند خانوادگی را مشخص کنند تا بدانند آیا بستگان شما می توانند با خیال راحت از شما مراقبت کنند: آیا خانه، اجازه اقامت و شغل دارند.
- حتی اگر کارهای اداری خود را در ایتالیا انجام داده باشید یا قبلاً برای حمایت بین‌المللی در ایتالیا درخواست داده باشید، می توانید به عضو خانواده خود در کشور اروپایی دیگری بپیوندید.
- اگر یکی از اعضای خانواده تان در ایتالیا یا اروپا است، هم چنین می توانید تصمیم بگیرید که با آنها زندگی نکنید، اما در عین حال که با آنها ارتباط برقرار می کنید، مراحل پذیرش را دنبال کنید.

۶. اگر از کشور محل تولد خود فرار کرده اید زیرا جان شما در خطر بوده است، چه کاری می توانید انجام دهید؟

- اگر کشور خود را به دلیل جنگ یا درگیری مسلحانه ترک کرده اید یا به دلیل نژاد، مذهب، ملیت، عضویت در یک گروه اجتماعی یا قومی خاص، عقاید سیاسی یا گرایش جنسی مورد آزار و اذیت قرار گرفته اید، اگر ترس منطقی و موجهی دارید که جان تان در خطر است یا در صورت بازگشت به کشورتان در معرض آسیب جدی قرار خواهید گرفت، حق دارید درخواست حمایت بین‌المللی کنید.
- شما این حق را دارید که به زبان خود کمک بخواهید تا داستان خود را بگویید و توضیح دهید که چرا کشورتان را ترک کرده اید. شما می توانید پس از ورود به ایتالیا یا پس از انتقال به یک مرکز پذیرش، از مقامات دولتی درخواست حمایت بین‌المللی کنید. سپس مقامات به وضعیت شخصی شما گوش می دهند و نیاز شما به حمایت بین‌المللی را ارزیابی می کنند.
- اگر به همراه خانواده خود (مادر، پدر، برادر و/یا خواهرتان) وارد ایتالیا شده اید و فرار کرده اید زیرا یکی از اعضای خانواده شما به دلایلی مورد آزار و اذیت قرار گرفته که ممکن است شما نیز مورد آزار و اذیت قرار بگیرید، حق دارید برای حمایت بین‌المللی درخواست دهید.

حقوق خود را

بشناسید



۸. اگر به اطلاعات مترجم به زبان خود تان یا کمک نیاز دارید، می توانید با خطر اهنمای Save the Children تماس بگیرید



خط کمک شماره ای رایگان است که در صورت بروز مشکل و نیاز به پشتیبانی یا اطلاعات می توانید با آن تماس بگیرید. می توانید بخواهید به زبان خود تان صحبت کنید. می توانید از دوشنبه تا جمعه از ساعت ۱۰ صبح تا ۵ عصر تماس بگیرید

+39 800 14 10 16



FAR

۱۱. واژه نامه

- ۱ مرکز پذیرش نام مکانی است که در آن زندگی می کنید. این مکان می تواند موقت یا دائمی باشد، یعنی خانه ای که در آن زندگی و شروع به تحصیل می کنید، با دوستان خود ملاقات می کنید و نحوه عملکرد سیستم حفاظتی را یاد می گیرید.
- ۲ مراکز پذیرش کارکنان / مربیانی را استخدام می کنند که به پسران / دختران کمک می کنند تا زندگی اجتماعی و توسعه شخصی خود را سازماندهی، مدیریت و تنظیم کنند.
- ۳ واسطه فرهنگی فردی است که زبان و فرهنگ شما را می شناسد. این فرد می تواند به شما کمک کند تا با موقعیت جدید آشنا شوید، بفهمید چه اتفاقاتی در حال رخ دادن است و به شما بگوید به چه چیزی ممکن است نیاز داشته باشید
- ۴ سرپرست داوطلبانه: اگر بدون والدین خود یا یک فرد بزرگ سال مسئول در ایتالیا هستید، «دادگاه اطفال و نوجوانان» در اسرع وقت یک بزرگ سال را به عنوان قیم شما منصوب می کند تا از شما در انجام دادن بهترین انتخاب برای حال و آینده خود حمایت کند و نمایندگی شما را به صورت قانونی برعهده بگیرد.



- ۵ روانشناس فردی حرفه ای است که می تواند به شما کمک کند کلماتی را پیدا کنید تا بفهمید با قلب و بدن خود چه احساسی دارید و با سر خود چه فکر می کنید.
- ۶ مدرسه جایی است که می توانید یادگیری زبان ایتالیایی را شروع کنید، درس عمومی را مطالعه کنید و سپس تصمیم بگیرید که آیا به تحصیل خود ادامه دهید یا آموزش شغلی داشته باشید. اینجا مکانی است که می توانید با دوستان خود ملاقات کنید و نحوه عملکرد جامعه ایتالیا را یاد بگیرید
- ۷ نیروهای نظم و قانون از جمله پلیس و کارابینری وظیفه نظارت و تضمین امنیت جامعه و احترام به قوانین مدنی را برعهده دارند. آنها با وضعیت قانونی شما در ایتالیا، صدور یا تمدید اجازه اقامت شما سروکار دارند.
- ۸ دفتر خدمات اجتماعی: اداره ای دولتی با مددکاران اجتماعی، مسئول راهنمایی و هدایت، همراه با شما، سرپرست شما و مرکز پذیرش، پیشرفت شما در ایتالیا را پی گیری می کند
- ۹ دادگاه اطفال و نوجوانان: مرجعی عمومی برای نظارت و اطمینان از این که هر انتخاب و تصمیمی در مورد شما همیشه در راستای منافع شما گرفته می شود.



حقوق خود را

بشناسید



Save the Children

اگر کمتر از ۱۸ سال سن دارید یا زیر سن قانونی هستید

- شما این حق را دارید که در ایتالیا زندگی کنید و حمایت شوید
- شما این حق را دارید که برخلاف میل خود اخراج یا به کشورتان بازگردانده نشوید.
- شما این حق را دارید که خود را ابراز کنید، شنیده شوید و در هر تصمیمی که بر شما تأثیر می‌گذارد مشارکت داشته باشید
- شما حق دریافت مجوز فرد زیر سن قانونی با خانواده را دارید، مدرکی ضروری که به شما امکان می‌دهد به طور قانونی در ایتالیا اقامت داشته باشید و از حقوق خود به عنوان فرد زیر سن قانونی استفاده کنید.
- اگر (بدون والدین یا اعضای خانواده فامیل) سفر می‌کنید، حق دارید سرپرست دوطالبانه داشته باشید تا از شما در رشد و پیشرفت



۳. چگونه می‌توانید سن تان را ثابت کنید؟

- اگر گمان می‌کنید هنگام ثبت اطلاعات شما اشتباهی رخ داده است، حق دارید فوراً آن را گزارش دهید.
- مهم است بدانید که طبق قوانین ایتالیا، اعلام نام، نام خانوادگی، تاریخ تولد و ملیت جعلی جرم محسوب می‌شود. نمایش مدارک جعلی جرم است و ممکن است نام شما را گزارش کنند.
- اگر به عنوان بزرگ سال (۱۸ سال یا بیشتر) ثبت نام کرده اید، ساده ترین و مطمئن ترین راه برای اثبات سن خود ارائه مدرکی هویتی (گذرنامه، کارت شناسایی) به مقامات دولتی است.
- اگر فکر نمی‌کنید شما و خانواده تان در معرض خطر قرار بگیرید، می‌توانید برای تماس با مقامات کنسولی در کشور خود جهت دریافت مدرکی که سن شما را اثبات می‌کند، کمک دریافت کنید.
- اگر نتوانید هویت خود را اثبات کنید و مقامات دولتی یا مرکز پذیرش پس از پرسیدن مشخصات شخصی شما و شنیدن صحبت های تان، شما را زیر سن قانونی ندانند، ممکن است درخواست کنند که سن شما ارزیابی شود. در طول این روش می‌توانید با مددکار اجتماعی، پزشک و روانشناس ملاقات کنید. در تمامی مصاحبه ها و مشاوره ها در طول این رویه (روند)، شما حق دارید توسط یک سرپرست و میانجی فرهنگی-زبانی همراهی شوید.



۲. چگونه می‌توان مشخصات شخصی شما را به طور رسمی ثبت کرد؟

- مشخصات شخصی شامل نام، نام خانوادگی، محل و تاریخ تولد شماست قوانین ایتالیا و اروپا تصریح می‌کند که همه افرادی که از کشورهای غیر اروپایی وارد می‌شوند باید هنگام ورود به اروپا شناسایی شوند. نگران نباشید، این رویه (روند) عادی است.
- وقتی پلیس از شما نام، نام خانوادگی، تاریخ تولد و ملیت تان را می‌پرسد، آن را به وضوح بیان کنید و ببینید همه چیز به درستی نوشته شده باشد.
- اگر مدرکی دارید، از نشان دادن آن نگران نباشید. این امر خیلی عادی است.
- اگر با یکی از اقوام خود هستید، نسبت خود را با یکدیگر اعلام کنید.
- پلیس همراه با اطلاعات شما از چهره شما عکس می‌گیرد و اثر انگشتان تان را ثبت می‌کند.
- اطلاعات شخصی شما به طور رسمی توسط دولت ایتالیا ثبت می‌شود و برای شروع رشد و پیشرفت شما در ایتالیا مفید خواهد بود.
- اگر کمتر از ۱۸ سال دارید، حق دارید در هر کشور اروپایی برای حمایت بین المللی درخواست دهید، حتی اگر پلیس اثر انگشتان شما را در اولین ورودتان به ایتالیا ثبت کرده باشد.

۴. وقتی ۱۸ سال تان شد چه اتفاقی می‌افتد؟

- وقتی ۱۸ ساله شدید، می‌توانید به اقامت قانونی در ایتالیا ادامه دهید و با خیال راحت مسیر زندگی خود را دنبال کنید.
- قبل از این که ۱۸ ساله شوید، با سرپرست و کارکنان خود در مرکز پذیرش محل زندگی تان درمورد کارهایی که باید برای ادامه پیشرفت خود در ایتالیا انجام دهید، صحبت کنید.
- دریابید که چه نوع مدرکی می‌توانید بعد از ۱۸ سالگی داشته باشید و چه مراحل را باید دنبال کنید.
- درمورد اینکه کجا می‌توانید زندگی کنید و چگونه می‌توانید پس از ۱۸ سالگی به روند ادغام ادامه دهید، اطلاعاتی بخواهید.
- درمورد ادامه امور اداری، یعنی امکان حمایت تا سن ۲۱ سالگی برای ادامه تحصیل و/یا آموزش برای خود اشتغالی بپرسید.

- به اینجا آورده شده اید، اگر شما یا خانواده تان تهدید شده اید و یا احساس خطر می‌کنید، اگر کسی شما را کنترل می‌کند یا مجبورتان می‌کند برخلاف میل تان کاری انجام دهید، اگر کسی می‌خواهد شما را به کشور اروپایی دیگری بیرد، اما شما نمی‌خواهید، و اگر می‌ترسید، حق دارید کمک بخواهید و کمک و حمایت دریافت کنید.
- اگر متحمل آزار یا خشونت شده اید یا اگر کاملاً متوجه نشده اید چه اتفاقی افتاده است اما شرایط خود را دوست ندارید، حق دارید کمک بخواهید و کمک و حمایت دریافت کنید.
- اگر در یک مرکز زندگی می‌کنید، از کارمندان مرکز محل زندگی یا سرپرست خود کمک بخواهید.
- اگر در خیابان زندگی می‌کنید، از پلیس کمک بخواهید. آنها می‌توانند به شما کمک کنند
- **اگر شک دارید، با Save the Children (نجات کودکان) تماس بگیرید**

۵. اگر احساس خطر و ترس می‌کنید چه کاری می‌توانید انجام دهید؟

- خواسته، ایمنی و حفاظت شما امری بنیادی است.
- شما این حق را دارید که درخواست کمک کنید. سعی کنید توضیح دهید و شاید به ترس‌های شما گوش داده شود.
- عبور از مرزهای بین کشورهای اروپایی بدون مجوز می‌تواند زندگی شما را در معرض خطر بزرگی قرار دهد. ممکن است در معرض خطرات زیادی از جمله سوءاستفاده و/یا خشونت قرار بگیرید.
- درمورد اعتماد به کسی که به شما می‌گوید این کار آسان است و بدون هیچ مشکلی قابل انجام است، محتاط باشید.
- زندگی در خیابان شما را در معرض خطر قرار می‌دهد و ممکن است با افرادی روبه رو شوید که می‌خواهند از موقعیت آسیب پذیر شما سوء استفاده کنند.
- اگر فریب خورده اید که به ایتالیا بیاوید، اگر برخلاف میل خود

